

# Page valaisanne

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **91 (1964)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Page valaisanne

### Avoe-r-è quyè faut pachâ ?

E moundo de ôra chon corioeu : u quyè che trucon pe hlè rote, u quyè voijon enâ pe hloeu son choeutâ bâ. I chobre toutoun brâmin de dzin yoa avoe-r-è quy'i man de homo a jaméy metu o pyà, avoe oun pu che proumenâ chou-chè u choeu-tatchyè coume de tsamot chin tan rescâ de ch'ëmbignè. Vo j'ën môtrerèy dou.

1. Aâ enâ p'ò télécabine d'â Din. Apréy, vo pachâ enâ cho'a cretta de gautsi tan qu'asson di j'aroë e vo teryè oeutre p'e lapey de jo a Din. Proeu choéy quyè faut de bonne botte e de bonne tsâsse e vo j'idjyè di pyà e di man ! vo îte mehlo avo'e roucheën, e crepon, e tséybe, e bugnè di tchyèbre, e a moffa de tote chorte de coeu. En oun'hoera u davoe, vo chôrti oeutre chu a tîta du Bourlâ, prâvoe-r-è qu'a chouplâ i dzoeu oun par d'an pachâ. E réy qu'oun pu véirre a batale d'a vyà d'a mô ! Oun vey tot plein de tron bourlâ, e de hloeu quyè chon adéy drey, ma vuido derën coume de tiyau dij'orguyè, e de péyrre méy grôche quyè de meyjon, qu'an choeutâ de âroeu. Prumyè chin, tornon a poeussâ de doïnte plante, ma proeu tsâpou. Y faut brâmin méy de timps po féyre ouna dzoeu quyè po a te bourlâ. Di réy, vo méryè bâ a

baraca d'â voarda de ché bi qu'a pa méy d'éyvoe. Dequyè vo ën dère, che i Société de Dévelopemin prinjeche chu yey de mantini o bi de Chachon, avoe oun döin bran d'éivoe, tant qu'a Goli d'Ouché u tant qu'u Pra d'a Dzoeu ? Persquyè dinche, e brâmin etanco.

2. Di e Chote de Tortin, pachâ enâ co'a Cretta du Tey. Avotschè-me ba ën plan'na e che vo'ïte tsica vyo, eproâ de tornâ a troâ, ëntor d'i bête chotte nue, a vyeli chota avoe r'è quyè vo'ey ju droumey stoeu j'an pachâ, a veli de decheyja, ën djüin i carte e creblin de frey decoûte o foà. Pachâ amu ch'o Tey, vo'akoeutâ a tsanson d'Eprintse e hla du Torrin Bè, qu'arruon enâ di dou béy et quyè che mehlon avo'a tsanson di ârje. Pachâ enâ decoute a baraca du pëntre, qu'e de bou d'aroa rochè coume de koeuvro. Oucor oun poè, e vo'ïte enâ u paradi terrestre : vouéy dère enâ un Plan dij-Ouchè, qu'et'i source du Torrin-Bè. Y a de fontan'ne méy hlâere qu'i chyè, de bi quyè veronnon, de gole ôrléy d'insan'na pèrchea, e che n'avoetse a fond, oun vey bouedjyè 'na chabla fina coume ouna poeussa d'ô u d'ardzin. Oun dzo enâ-réy, e vo charey dèquyè-rè i repou.

(Patois de Nendaz)

*Che di Bôrne.*